

*Tyre Changers*

*Wheel Balancers*

*Wheel Aligners*

*Lifting Equipment*

*Testing Equipment*

*Miscellaneous*



**CORGHI**

segui Corghi - follow Corghi



# CORGHI

segui Corgi - follow Corgi

## Una storia italiana

Da oltre 50 anni Corgi è il più grande produttore mondiale di attrezzature per il servizio alla ruota. Insieme ai suoi partner, Corgi costituisce la più vasta e capillare rete per la distribuzione di auto attrezzature del mondo,

coprendo quasi 150 paesi e con filiali dirette in Spagna, Francia, Germania, Stati Uniti e Cina. Corgi è la prima azienda del settore ad aver

ottenuto, nel 1994, la certificazione ISO9001, ed è omologata in tutto il mondo con la gamma completa dei prodotti per il servizio alla ruota dai più grandi gruppi automobilistici.



Con la linea "Ferrari Workshop Equipment", Corgi è fiera soprattutto di essere l'unico fornitore di attrezzature per auto officine Ferrari - inclusa la "Scuderia" di Formula 1 - con l'intero programma di produzione.

Numerose le collaborazioni, già in fase di progettazione dei nuovi pneumatici, con i più importanti costruttori.

Siamo stati scelti da:

We are the choice of:

		<b>BMW</b>		


is approved worldwide by the largest automotive groups.

its entire range of products.

With the "Ferrari Workshop Equipment" line, Corgi is especially proud to be the sole supplier of equipment to Ferrari workshops - including the Formula 1 Team - providing

Collaboration with the major tyre manufacturers is close and starts right from the design stage as new tyres are developed.

Corgi has now been the world's biggest producer of wheel servicing equipment for 50 years. Together with its partners, Corgi has the world's largest, most complete automotive equipment distribution network, covering almost 150 countries and with subsidiaries in Spain, France, Germany, United States and China. In 1994, Corgi became the first company in the sector to obtain ISO9001 certification, and its full range of wheel servicing products



# ARTIGLIO MASTER CODE



1200 mm / 47"



13" ÷ 32"



400 mm / 16"



Conventional,  
low profile,  
Run flat

## Tyre changers

# ARTIGLIO MASTER 26 MI



1100 mm / 43"



12" ÷ 26"



360 mm / 14"



Conventional,  
low profile,  
Run flat

## Tyre changers

# ARTIGLIO 500



1200 mm / 47"



12" ÷ 32"



406 mm / 16"



Conventional,  
low profile,  
Run flat

## Tyre changers

# ARTIGLIO 50



1200 mm / 47"



12" ÷ 30"



380 mm / 15"



Conventional,  
low profile,  
Run flat

## Tyre changers

# A2025 LL



1100 mm / 43"



360 mm / 14"



13" ÷ 26"



10" ÷ 24"

## Tyre changers



# A2030



1100 mm / 43"



360 mm / 14"



13" ÷ 26"



10" ÷ 26"

## Tyre changers

# A2025



1100 mm / 43"



360 mm / 14"



13" ÷ 26"



10" ÷ 24"

## Tyre changers

# A2020



1100 mm / 43"



360 mm / 14"



13" ÷ 23"



10" ÷ 20"



# A2015



1100 mm / 43"



305 mm / 12"



13" ÷ 23"



10" ÷ 20"

**Tyre changers**

# A2005



1100 mm / 43"



305 mm / 12"



13" ÷ 23"



10" ÷ 20"



# A2000



960 mm / 38"



305 mm / 12"



13" ÷ 23"



10" ÷ 20"

**Tyre changers**

<b>A2030</b>	<b>+ SP2000</b>
<b>A2025</b>	
<b>A2020</b>	
<b>A2015</b>	

<b>A2030</b>	<b>+ SP2300</b>
<b>A2025</b>	
<b>A2020</b>	
<b>A2015</b>	

<b>A2030</b>	<b>+ SP3000</b>
<b>A2025</b>	
<b>A2020</b>	
<b>A2015</b>	

**+ kit WDK**



**Tyre changers**



## SP3000

Stallionatore e premitallone pneumatico per tecnologie Run Flat "SST" (pneumatico autoportante e SR - Support Ring" System

Pneumatic pousser-bead breaker for "SST" Run flat technologies (Self Supporting Tyre) and on the "SR - Support Ring" System.

## SP2300

Stallionatore e premitallone pneumatico disponibile in due versioni: **Standard** e **WDK**

Pneumatic pousser-bead breaker two version available: **Standard** and **WDK**



## SP2000

Stallionatore e premitallone pneumatico

Pneumatic pousser-bead breaker



## PU1500

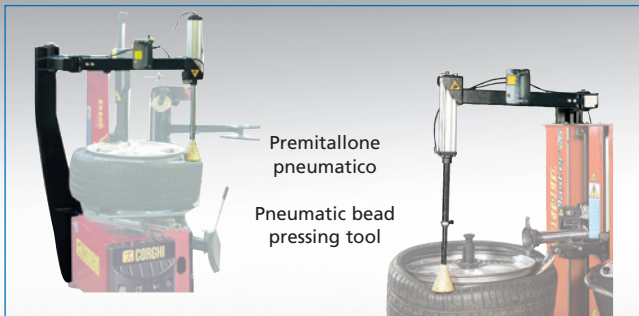
Premitallone pneumatico

Pneumatic bead pressing tool



Dispositivi professionali pneumatici che agevolano le operazioni di smontaggio e montaggio dei pneumatici ribassati e Run Flat

**Tyre changers**



Premitalлоне  
pneumatico

Pneumatic bead  
pressing tool



Kit anello premitallone

Bead ring pressing tool

**SX1000**

Alza tallone

Bead lifter



Kit  
premierchio  
per SP2000

Rim clamp for  
SP2000

**INFLATRON**

Dispositivo elettronico di  
gonfiaggio

Electronic device  
for inflating



Professional pneumatic devices for easy demounting and mounting operation of low-profile and Run Flat tires

**Tyre changers**

## BC200S



1000 mm



370 mm/14,5"



Std 5" - 23"  
with ATV kit 6" - 16"



## MOBILE RIVER



Rulliera manuale per il trasferimento della ruota. Semplice e funzionale, velocizza l'operazione in sicurezza.

*Manual roller unit for wheel transfer. Simple and functional, it safely speeds up operations.*

## Tyre changers



# MONSTER AG TT



14" ÷ 58"



2500 mm



1600 mm



2500 - 1700 kg

## Tyre changers

# AGTT1600A



14" ÷ 58"



2500 mm



1600 mm



2500 - 1700 kg

## Tyre changers

# HD1400



11" ÷ 56"



2500 mm



1200 kg



1470 mm

# HD1400E



11" ÷ 56"



2500 mm



1200 kg



1470 mm

**Tyre changers**

# HD1000



11" ÷ 56"



2200 mm



980 mm



1000 kg



14" ÷ 25"



1280 mm

# AG DOUBLE T.T.L.



700 mm



350 kg



# Tyre changers

# HD700



14" ÷ 26"



1600 mm



780 mm



1200 kg



14" ÷ 56"



2300 mm



1065 mm



1000 kg

**NEW**

# HD900



## Tyre changers

## HD600 TILT



13" ÷ 26"



1300 mm



1000 kg



600 mm



## HD650 TILT



13" ÷ 26"



1380 mm



1000 kg



520 ÷ 960 mm

## Tyre changers

**BLUE LIGHT**



32"

23,5"



44"

23,5"



75 kg

**Wheel balancer**

# EM9380



28"

20"



44"

23,5"



75 kg

## Wheel balancer



# EM9350



20"

28"



23,5"

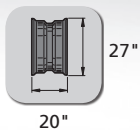
44"



75 kg

**Wheel balancer**

# EM8370 WM



# EM8340



**Wheel balancer**

# EM7480



20"



23,5"



75 kg



# EM7450



20"



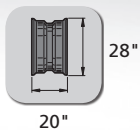
23,5"



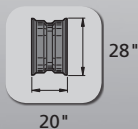
75 kg

**Wheel balancer**

# EM7280



# EM7240



Wheel balancer

**ET88**



30"

22"



48"

31,5"



200 kg

**Wheel balancer**

# ET77



22"



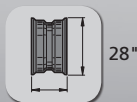
31,5"



200 kg



# ET66



20"



150 kg



31,5"

Wheel balancer

**EF13**



150 km/h



99 kg



**EF14**



150 km/h



150 kg



**Wheel balancer**

# R.E.M.O.

**R**obotic  
**E**quipment for  
**M**easuring by  
**O**ptics



**clampless technology**

[www.remorevolution.com](http://www.remorevolution.com)

**Wheel Aligners**



F.A. CORCHI

REVOLUTION IS NOW



# EXACT BLACKTECH X



8

> 18000

0,01°

PC

## Wheel aligners

# EXACT 7000 PLUS



radio



> 18000



stand alone / 2 sets



PC



CCD

CCD



# EXACT 700 PLUS



radio



> 18000



stand alone / 2 sets



PC

Wheel aligners

# EXACT 70

CCD



radio / cable



> 18000



on cabinet



PC



CCD



**NEW**

# EXACT 7



radio



> 18000



on cabinet



PC

## Wheel aligners

# CAL ONE TOUCH



# ON LINE DATABANK



18 ÷ 20000



# Wheel aligners

**ERCO X5000 series**

**NEW**



5000 kg



5200 mm



2105 mm



255 mm

**Lifting equipment**

# ERCO X6000 series



6000 kg



5400 mm



2155 mm



350 mm

**Lifting equipment**

# ERCO 4400-4401

## ERCO 3600



ERCO 4400-4401  
ERCO 3600

4400 kg  
3600 kg



270 mm  
270 mm



2000 mm  
2000 mm



4310/4670/4910  
4310

## Lifting equipment



# ERCO X5500 CT LT



5500 kg



5500 mm



1750 mm



125 mm

**Lifting equipment**

# ERCO 330 / 335 / 340 series



ERCO 330	3000 kg	1430 - 2000 mm	1860 mm	115 mm
ERCO 335	3500 kg	1430 - 2000 mm	1860 mm	115 mm
ERCO 340	4000 kg	1430 - 2000 mm	1860 mm	115 mm

**Lifting equipment**

# ERCO 335 T



ERCO 335 T 3500 kg  
ERCO 335 TI 3500 kg



1550 - 2070 mm  
1550 - 2070 mm



2000 mm  
1900 mm



115 mm  
115 mm

**Lifting equipment**

# ERCO 351 T / 401 T



ERCO 351 T 3500 kg  
ERCO 401 T 4000 kg



2110 mm  
2110 mm



1900 mm  
1900 mm



**Lifting equipment**

# ERCO 3002 CBP



3000 kg



2560 mm



1945 mm



99 mm

**Lifting equipment**

**ERCO 5022 CEL**  
**ERCO 4022 CEL**  
**ERCO 3222 CEL**  
**ERCO 4022 ELX**



5000 kg  
 4000 kg  
 3200 kg  
 4000 kg



125 mm  
 85 mm  
 85 mm  
 70 mm



1985 mm  
 1985 mm  
 1985 mm  
 1890 mm



2800 mm  
 2600 mm  
 2500 mm  
 2700 mm

ERCO 5022 CEL  
 ERCO 4022 CEL  
 ERCO 3222 CEL  
 ERCO 4022 ELX

**ERCO 3212**



3200 kg



85 mm



1985 mm



2500 mm

**Lifting equipment**

**ERCO H3202 series**  
**ERCO H4002 series**  
**ERCO H5002 series**



3200 kg  
 4000 kg  
 5000 kg



99 mm  
 99 mm  
 95 mm



1980 mm - 2030 mm (V)  
 1940 mm  
 2050 mm

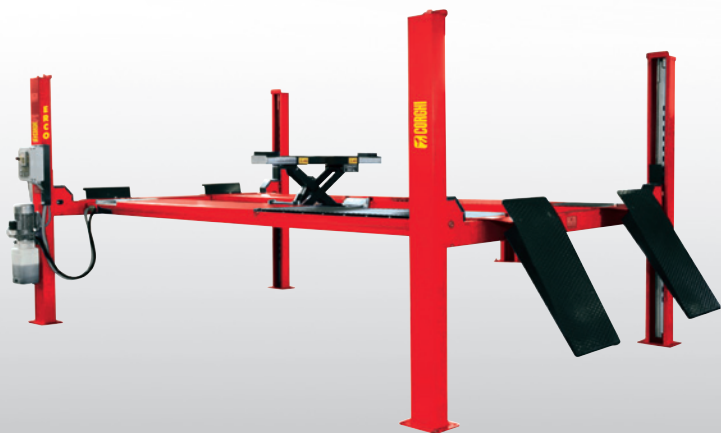


2600 mm  
 2680 mm  
 3100 mm

ERCO H3202 series  
 ERCO H4002 series  
 ERCO H5002 series

**Lifting equipment**

# ERCO 4004 - ERCO 5004 series



ERCO 4004 B	4000 kg	4870 mm	1960 mm	126 mm
ERCO 4004 B CT	4000 kg	4870 mm	1960 mm	126 mm
ERCO 4004 W CT	4000 kg	5100 mm	1960 mm	180 mm
ERCO 5004 W	5000 kg	5100 mm	1960 mm	180 mm
ERCO 5004 W CT	5000 kg	5100 mm	1960 mm	180 mm
ERCO 5004 CT LT	5000 kg	5205 mm	1995 mm	180 mm

**Lifting equipment**



# ERCO 300 series



3000 kg



1420 - 1950 mm



970 mm



115 mm

**Lifting equipment**

# ERCO 321 L



3200 kg



110 mm



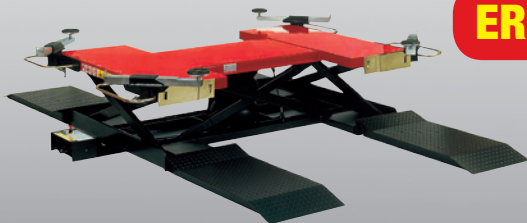
1000 mm



2050 mm



# ERCO 25TP



615 mm



200 mm



2500 kg



115 mm



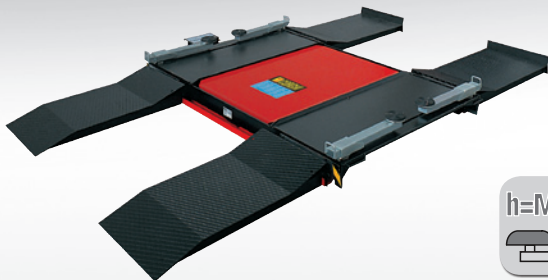
500 mm



1320 mm

Lifting equipment

# ERCO 25S



# WL50B



# Lifting equipment



2000 kg  
 28000 kg  
 16000 kg  
 40000 kg  
 60000 kg  
 28000 kg



170 mm  
 150 mm  
 197 mm  
 235 mm  
 175 mm  
 150 mm



520 mm  
 313 mm  
 650 mm  
 370 mm  
 410 mm  
 308 mm



45 kg  
 47 kg  
 121 kg  
 61 kg  
 86 kg  
 40,5 kg

CA 002  
 CA 240  
 CA 118  
 CA 440  
 CA 330  
 CA 240P

**Lifting equipment**

# BL600



155 mm



1200 mm



2720 mm



600 kg



150 mm



1000 mm



2507 mm



300 kg

# BL300



**Bike line**

# T-BT111 / T-BT115 / T-BT115 2S



**MCTC-NET**



T-BT 111

2x11 kW

20 T

2,5 km/h

0 - 40 kN

T-BT 115

2x15 kW

20 T

2,2 km/h

0 - 50 kN

T-BT 115 2S 2x15 kW + 2x 5,5 kW

20 T

2 km/h - 5 km/h

0 - 40 kN

**Testing equipment**

# BT100



MCTC-NET

# BT90



BT 100

2 x 4,8 kW

3000 kg

5 km/h

0 - 6 kN

BT 100

2 x 5,5 kW

3000 kg

5 km/h

0 - 6 kN

BT 90

2 x 3 kW

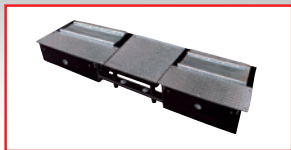
3000 kg

5 km/h

0 - 8 kN

## Testing equipment

# ST200



2x3 kW



3000 kg



0 - 25 Hz



± 6 mm

## Testing equipment



# BT800



1 x 2,2 kW



500 kg



5 km/h



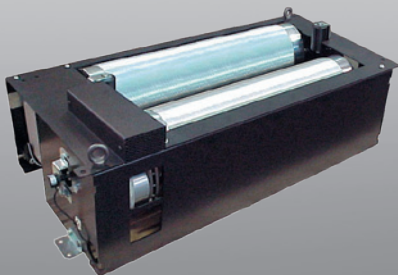
0 - 3 kN



MCTC-NET



# MS1300



500 kg



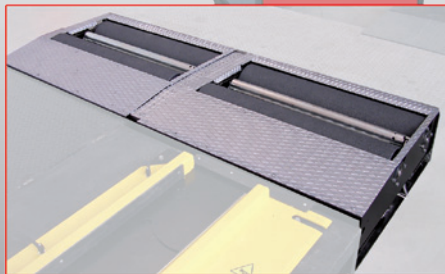
80 km/h

Testing equipment

# BT100E S-BOX



MCTC-NET



2 x 4 kW



3000 kg



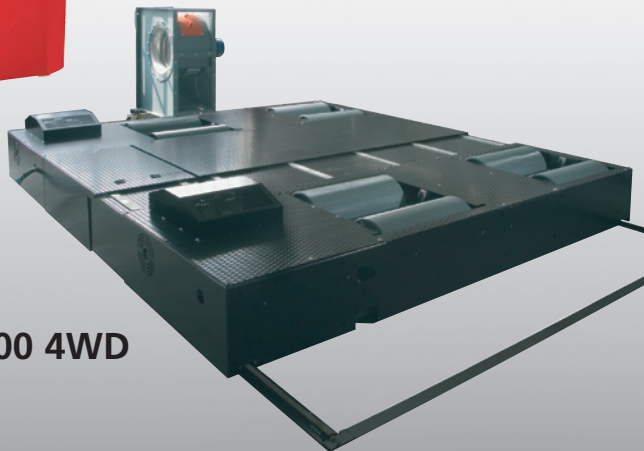
5 km/h



0 - 6 kN  
0 - 8 kN

Testing equipment

# RB500 4WD - RB500 2WD



500 CV/asse



2500 kg



300 km/h



**Testing equipment**

# PB500 2WD



500 CV/asse



2500 kg



300 km/h

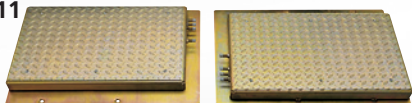


**Testing equipment**

**WP4000**



**PT400 1C - T-PT411**



### **GAS ANALYSER**

**GAS 810**



**GAS 830**



### **SMOKE METERS**

**OPA 820**



**OPA 840**



**Testing equipment**

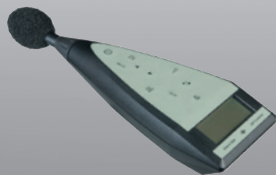
HT910



PHONOMETER



B&K 2237

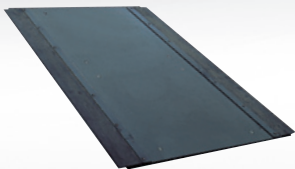


**Testing equipment**

**HT970**



**SS300-SS311**



**TPMS Portable**



**Testing equipment**

# LINDO 700



120 rpm



54 kg



1080x410x370



# ECOBX



16.000 kg



Diam. 260 - Height 310 1730x620x580

# Miscellaneous



## C&S 1.5



1,5 Nm<sup>3</sup>/h



1405x675x445



92 kg

95% Purity



3 Nm<sup>3</sup>/h



1405x675x445



92 kg

## C&S 20



20 Nm<sup>3</sup>/h



1300x670x475



54 kg



## C&S 3

Miscellaneous

# ICE 800



USB

**AUTOMATIC**  
Vacuum pump: 90 l/min  
Leak detection

## Miscellaneous

# IC90



14" ÷ 22"



1045x2290x1500mm



190 kg



# INFLABOX



1350 mm



600 mm



840x2485x1410mm



185 kg

# Miscellaneous

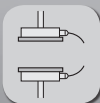
# VP1



# VP2



# VP3



VP1	190x100mm	400x210x510mm	8 kg
VP2	190x100mm	490x200x920mm	30 kg
VP3	190x100mm	490x200x920mm	30 kg

## Vulcanizers

# VP4



# VP6



# VP5 - VP5L



VP4	190x100mm	400x200x1000mm	35 kg
VP5	190x100mm	630x200x980mm	28 kg
VP5L	220x145mm	630x200x980mm	31 kg
VP6	-	600x400x1200mm	65 kg

# Vulcanizers

# T16



700 mm



360 mm



930x460x840mm



38 kg



# TS16



680 mm



260 mm



920x920x1800mm



68 kg

# Tanks

# TS18



820 mm



340 mm



1100x1100x1900mm



100 kg



# TS24



1350 mm



500 mm



1500x1600x1900mm



280 kg

# Tanks

## SP17



10" ÷ 17,5"



700x570x1100mm



105 kg



## SP25



17,5" ÷ 25"



1200x960x1100mm



185 kg

# Tyre spreaders



# TG940



Conventional



810x810x1250mm



100 kg



# TT940



Conventional



340x800x480mm



55 kg



## Tyre cutters

# LEGENDA



DIAMETRO  
MAX RUOTA

MAX. WHEEL  
DIAMETER

DIAMETRE  
MAXI DU PNEU

MAXIMALE  
REIFEN  
DURCHMESSER

DIÁMETRO  
MAXIMO DE  
RUEDA

DIÂMÉTRIO  
MÁXIMO DA  
RODA



LARGHEZZA  
MAX RUOTA

MAXI WHEEL  
WIDTH

LARGEUR MAXI  
DE LA ROUE

MAXIMALE  
RADBREITE

DIÁMETRO  
MÁXIMO  
RUEDA

DIÂMÉTRIO  
MÁXIMO DA  
RODA



DIAMETRO  
CERCHIO

RIM DIAMETER

DIAMÈTRE DE  
LA JANTE

FELGENDURCH-  
MESSER

DIÁMETRO DE  
LA LLANTA

DIÂMÉTRIO  
JANTE



CAPACITÀ  
BLOCCAGGIO  
INTERNO

INSIDE  
CLAMPING  
CAPACITY

CAPACITÉ DE  
BLOCAGE DE  
LA ROUE PAR  
L'INTÉRIEUR

SPANNBEREICH  
INNEN

CAPACIDAD  
DE BLOQUEO  
INTERNO

CAPACIDADE  
DE APERTO  
INTERIOR



CAPACITÀ  
BLOCCAGGIO  
ESTERNO

OUTSIDE  
CLAMPING  
CAPACITY

CAPACITÉ DE  
BLOCAGE DE  
LA ROUE PAR  
L'EXTÉRIEUR

SPANNBEREICH  
AUSSEN

CAPACIDAD  
DE BLOQUEO  
EXTERNO

CAPACIDADE  
DE APERTO  
EXTERIOR



MAX PESO  
RUOTA

MAX WHEEL  
WEIGHT

POIDS  
MAXIMUM DE  
LA ROUE

MAX.  
RADGEWICHT

PESO MÁXIMO  
RUEDA

PESO MÁXIMO  
DA RODA



LARGHEZZA  
CERCHIO

RIM WIDTH

LARGEUR DE LA  
JANTE

FELGENBREITE

ANCHURA  
RUEDA

LARGURA DA  
JANTE



VELOCITÀ  
MASSIMA  
EQUILIBRATURA

MAX  
BALANCING  
SPEED

VITESSE MAXI  
D'ÉQUILIBRAGE

MAXIMALE  
AUSWUCHT-  
DREHZAHN

VELOCIDAD  
MÁXIMA DE  
EQUILIBRADO

MÁXIMA  
VELOCIDADE  
DE EQUILÍBRIO



PESO  
MACCHINA


WEIGHT

POIDS

GEWICHT

PESO

PESO

						
МАКС. ДИАМЕТР КОЛЕСА	MAKS. ŚREDNICA KOŁA	MAXIMÁLIS KERÉKÁTMÉRŐ	车轮最大直径	最大車輪径	최대 휠 지름	เส้นผ่าศูนย์กลางล้อสูงสุด
МАКС. ШИРИНА КОЛЕСА	MAKS. SZEROKOŚĆ KOŁA	MAXIMÁLIS KERÉKSZÉLESSÉG	车轮最大宽度	最大車輪幅	최대 휠 너이	ความกว้างล้อสูงสุด
ДИАМЕТР ДИСКА	ŚREDNICA FELGI	ABRONCSÁTMÉRŐ	轮辋直径	辎径	테두리 지름	เส้นผ่าศูนย์กลางขอบล้อ
ВНУТРЕННЯЯ ЗАЖИМАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ	ZAKRES MOCOWANIA WEWN	BELSŐ BEFOGÁSI MÉRET	内部夹紧能力	内部締め付け力	내부 클램프 용량	ระยะจับด้านใน
НАРУЖНАЯ ЗАЖИМАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ	ZAKRES MOCOWANIA ZEWN	KÜLSŐ BEFOGÁSI MÉRET	外部夹紧能力	外部締め付け力	외부 클램프 용량	ระยะจับด้านนอก
МАКС. ВЕС КОЛЕСА	MAKS. CIĘŻAR KOŁA	MAXIMÁLIS KERÉKSÚLY	车轮最大重量	最大車輪重量	최대 휠 무게	น้ำหนักล้อสูงสุด
ШИРИНА ДИСКА	SZEROKOŚĆ FELGI	ABRONCSSZÉLESSÉG	轮辋宽度	辎幅	테두리 너이	ความกว้างขอบล้อ
МАКС. СКОРОСТЬ БАЛАНСИРОВКИ	MAKS. PRĘDKOŚĆ WYWAŻANIA	MAXIMÁLIS CENTÍROZÁSI SEBESSÉG	最大平衡速度	最大平衡速度	최고 밸런싱 속도	ความเร็วของล้อสูงสุด
ВЕС МАШИНЫ	CIĘŻAR	SÚLY	重量	重量	무게	น้ำหนัก

# LEGENDA



NUMERO DI  
TELECAMERE

CAMERAS

CAMÉRAS

KAMERAS

TELECÁMARAS

TELECÁMARAS



BANCA DATI

DATA BANK

BANQUE DES  
DONNÉES

DATENBANK

BANCO DE  
DATOS

BASE DE  
DADOS



ELABORAZIONE  
DATI

DATA  
PROCESSING

ELABORATION  
DES DONNÉES

DATEN-  
VERARBEITUNG

ELABORACIÓN  
DATOS

PROCESSADOR  
DE DATOS



TRAMISS.  
VIA CAVO

TRANSMISSION  
BY CABLES

TRANSMISSION  
PAR CABLES

DATENÜBER-  
TRAGUNG  
ÜBER KABEL

TRANSMISIÓN  
POR CABLES

TRANSMISSÃO  
VIA CABO



TRASMIS.  
RADIO

RADIO  
TRANSMISSION

TRANSMISSION  
RADIO

DATENÜBER-  
TRAGUNG  
ÜBER FUNK

TRANSMISIÓN  
RADIO

TRANSMISSÃO  
VIA RADIO

**2,4 GHz**



TRASMIS.  
RADIO A 2,4  
GHZ

RADIO  
TRANSMISSION  
2,4 GHZ

TRANSMISSION  
RADIO  
2,4 GHZ

DATENÜBER-  
TRAGUNG  
ÜBER FUNK  
2,4 GHZ

TRANSMISIÓN  
RADIO 2,4 GHZ

TRANSMISSÃO  
VIA RADIO  
2,4 GHZ



PORTATA  
MASSIMA

MAX CAPACITY

PORTÉE MAXI

MAX TRAG-  
FÄHIGKEIT

MAX  
CAPACIDAD

CAPACIDADE  
MÁXIMA



ALTEZZA  
MINIMA

MINIMUM  
HEIGHT

HAUTER MINI

MIN. HÖHE

ALTURA  
MÍNIMA

ALTURA  
MÍNIMA



ALTEZZA  
MASSIMA

MAXIMUM  
HEIGHT








HAUTEUR MAXI

MAXIMALE  
HÖHE

ALTURA  
MÁXIMA

ALTURA  
MÁXIMA










						
КОЛ. ТЕЛЕКАМЕР	KAMERY	KAMERÁK SZÁMA	摄像机数量	カメラ数	카메라 수량	กล้อง
БАНК ДАННЫХ	BAZA DANYCH	ADATBANK	数据库	データバンク	자료실	คลังข้อมูล
ОБРАБОТКА ДАНЫХ	PRZETWARZANIE DANYCH	ADATFELD- OLGOZÁS	数据处理	データ処理	자료처리	การประมวลผล ข้อมูล
КАБЕЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА	TRANSMISJA PRZEWODOWA	VEZETÉKES ADATÁTVITEL	线缆传输	ケーブル伝送	케이블 전송	การส่งผ่านโดยโซลิตา ยเคเบิล
РАДИОПЕРЕДАЧА	TRANSMISJA BEZPRZEWODOWA	VEZETÉK NÉLKÜLIÁTVITEL	无线电传输	無線	무선 전송	การส่งสัญญาณวิทยุ
РАДИОПЕРЕДАЧА 2,4 ГГц	TRANSMISJA BEZPRZEWODOWA 2,4 GHz	VEZETÉK NÉLKÜLIÁTVITEL 2,4 GHz	无线电传输 2,4 GHz	無線 2,4 GHz	2,4 GHz 무선 전송	การส่งสัญญาณวิทยุ 2,4 GHz
МАКСИМАЛЬНАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ	MAKS. UDŹWIG	MAXIMÁLIS EMELOKÉPESSÉG	最大能力	最大許容量	최고 용량	น้ำหนักสูงสุดที่รับได้
МИНИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА	MIN. WYSOKOŚĆ	MINIMÁLIS MAGASSÁG	最小高度	最小高さ	최소 높이	ความสูงขั้นต่ำ
МАКСИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА	MAKS. WYSOKOŚĆ	MAXIMÁLIS MAGASSÁG	最大高度	最大高さ	최고 높이	ความสูงสูงสุด

LEGENDA



	<p>LUNGHEZZA CORSIE</p>	<p>RUNWAY LENGHT</p>	<p>LONGUEUR CHEMINS DE ROULEMENT</p>	<p>LÄNGE FAHRBAHN- SCHIENEN</p>	<p>LONGITUD CARRILES</p>	<p>COMPRIENTO DAS PLATAFORMAS</p>
<p><b>h=MIN</b></p>	<p>ALTEZZA MINIMA TAMPONE</p>	<p>PAD MINIMUM HEIGHT</p>	<p>HAUTEUR MINI DU TAMPON</p>	<p>MINIMALE HÖHE DES UNTERSETZERS</p>	<p>ALTURA MÍNIMA TAMPÓN</p>	<p>ALTURA MÍNIMA DO TAMPÃO</p>
<p><b>h=MAX</b></p>	<p>ALTEZZA MASSIMA TAMPONE</p>	<p>PAD MAXIMUM HEIGHT</p>	<p>HAUTEUR MAXI DU TAMPON</p>	<p>MAXIMALE HÖHE DES UNTERSETZERS</p>	<p>ALTURA MÁXIMA TAMPÓN</p>	<p>ALTURA MÁXIMA DO TAMPÃO</p>
	<p>DISTANZA INTERNA COLONNE</p>	<p>INT. DISTANCE BETWEEN COLUMNS</p>	<p>DISTANCE ENTRE LES COLONNES</p>	<p>ABSTAND ZWISCHEN DEN SÄULEN</p>	<p>DISTANCIA ENTRE LAS PLATAFORMAS</p>	<p>DISTÂNCIA ENTRE LAS PLATAFORMAS</p>
	<p>PORTATA MASSIMA</p>	<p>MAX CAPACITY</p>	<p>PORTÉE MAXI</p>	<p>MAX TRAG- FÄHIGKEIT</p>	<p>MAX. CAPACIDAD</p>	<p>CAPACIDADE MÁXIMA</p>
	<p>PORTATA MASSIMA</p>	<p>MAX CAPACITY</p>	<p>PORTÉE MAXI</p>	<p>MAX TRAG- FÄHIGKEIT</p>	<p>MAX. CAPACIDAD</p>	<p>CAPACIDADE MÁXIMA</p>
<p><b>Km/h</b></p>	<p>VELOCITÀ DI PROVA</p>	<p>TEST SPEED</p>	<p>VITESSE D'ESSAI</p>	<p>TEST-GESCH- WINDIGKEIT</p>	<p>VELOCIDAD DE PRUEBA</p>	<p>VELOCIDADE DE TESTE</p>
	<p>FREQUENZA PROVA SOSPENSIONI</p>	<p>SUSPENSION TEST FREQUENCY</p>	<p>FREQUÉNCIE TESTEUR DE SUSPENSION</p>	<p>AUF- HÄNGUNGEN- PRÜFSTAND FREQUENZ</p>	<p>FRECUENCIA PRUEBA SUSPENSIONES</p>	<p>FREQÜÊNCIA TESTE DA SUSPENSÃO</p>
	<p>RISOLUZIONE</p>	<p>RESOLUTION</p>	<p>RÉSOLUTION</p>	<p>AUFLÖSUNG</p>	<p>RESOLUCIÓN</p>	<p>DEFINIÇÃO</p>








						
ДЛИНА ДОРОЖЕК	DŁUGOŚĆ TORU	PÁLYA HOSSZA	车道宽度	ランウェイ全長	런웨이 길이	ความยาวทางวิ่ง
МИНИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА НАКЛАДКИ	MIN. WYSOKOŚĆ ŁAP	MINIMÁLIS ALÁTÉTMAGASSÁG	保险杠最小高度	パッド最小高さ	최소 패드 무게	ความสูงขั้นต่ำของฐานรอง
МАКСИМАЛЬНАЯ ВЫСОТА НАКЛАДКИ	MAKS. WYSOKOŚĆ ŁAP	MAXIMÁLIS ALÁTÉTMAGASSÁG	保险杠最大高度	パッド最大高さ	최고 패드 무게	ความสูงสูงสุดของฐานรอง
ВНУТРЕННЕЕ РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ КОЛОННАМИ	ROZSTAW KOLUMN	OSZLOPOK KÖZÖTTI BELSŐ TÁVOLSÁG	立柱间距	支柱間の内部距離	내부 기둥 간격	ระยะห่างภายในระหว่างช่อง
МАКСИМАЛЬНАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ	MAKS. UDŹWIG	MAXIMÁLIS EMELŐKÉPESÉG	最大能力	最大許容量	최대 용량	น้ำหนักสูงสุดที่รับได้
ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ СКОРОСТЬ	PĘDKOŚĆ TESTOWA	VIZSGÁLATI SEBESSÉG	测试速度	テスト速度	시험 속도	ความเร็วทดสอบ
ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ СКОРОСТЬ	PĘDKOŚĆ TESTOWA	VIZSGÁLATI SEBESSÉG	测试速度	テスト速度	시험 속도	ความเร็วทดสอบ
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ИСПЫТАНИЯ ПОДВЕСОК	CZĘSTOTLIWOŚĆ TESTU ZAWIESZENIA	FELFÜGGESZTÉS-VIZSGÁLAT	悬挂测试频率	サスペンションテストの頻度	서스펜션 시험 주기	ความถี่การทดสอบกันชน
РАЗРЕШЕНИЕ	ROZDZIELCZOŚĆ	FELBONTÁS	分辨率	解像度	한글자막	การแก้ปัญหา

# LEGENDA



	CAMPO DI MISURA	MEASURING RANGE	PLAGE DE MESURE	MESSBEREICH	GAMA DE MEDIDA	GAMA DE MEDIDA
	DIMENSIONI MACCHINA	DIMENSIONS	DIMENSION DE L'APPAREIL	ABMESSUNGEN DER MASCHINE	DIMENSIONES	DIMENSÕES
	N° GIRI SPAZZOLE	BRUSH RPM	NOMBRE DE TOURS DES BROSSÉ	DREHZAHL DER BÜRSTENROLLEN	N. REVOLUCIONES CEPILLOS	RPM DA ESCOVA
	FORZA SCHIACCIANTE	CRUSHING POWER	FORCE D'ÉCRASEMENT	DRUCKKRAFT	FUERZA APLASTANTE	FORÇA DE ACCÃO
	DIMENS. MASSIMA SCHIACCIABILE	CRUSHING CHAMBER	DIAMÈTRE MAXI D'ÉCRASEMENT	MAX. ABM. DES DOSENFLACHDRÜCKERS	DIMENSIONES MAX. APLASTANTE	DIMENSÃO MÁXIMA DAS LATAS
	DIMENSIONI PIASTRA	PLATE DIMENSIONS	DIMENSIONS DE LA TÊTE CHAUFFANTE	PLATTENGRÖSSE	DIMENSIONES PLANCHA	DIMENSÕES DOS PRATOS
	PNEUMATICI TRATTABILI	TYRE TYPES PROCESSED	PNEUMATIQUES POUVANT ÊTRE TRAITÉS	REIFENTYPEN	NEUMÁTICOS TRATABLES	PNEUS TRATÁVEL
	POTENZA MOTORE	MOTOR POWER	PUISSANCE MOTEUR	MOTORLEISTUNG	POTENCIA MOTOR	POTÊNCIA MOTOR
	RICARICA BATTERIE	BATTERY CHARGING SYSTEM	SYSTÈME DE CHARGE DE LA BATTERIE	BATTERIE-AUFLADUNG	RECARGA DE LA BATERÍA	RECARGA DE LA BATERIA



						
ДИАПАЗОН ИЗМЕРЕНИЯ	ZAKRES POMIARU	MÉRÉSTART- OMÁNY	測量范围	計測範圍	측정범위	วัดมีการวัด
РАЗМЕРЫ МАШИНЫ	WYMIARY	MÉRETEK	机器尺寸	寸法	기계 치수	ขนาด
КОЛ.ОБОРОТОВ ЩЕТОК	OBROTYSZCZOTEK	KEFE FORDULATS- ZÁMA	电刷转数	ブラシの回転数	솔 회전속도	รอบการแปรงตอหน้าสี
СЖИМАЮЩЕЕ УСИЛИЕ	SIŁA ŚCISKANIA	ŐRLŐTELJESÍ- TÉMÉNY	挤压力	粉碎動力	압착력	กำลังการบด
МАКС. СЖИМАЕМЫЙ РАЗМЕР	KOMORA ŚCISKANIA	ŐRLŐKAMRA	最大挤压尺寸	最大粉碎チャ ンバー	압착 클램프	ห้องบด
РАЗМЕРЫ ПЛАСТИНЫ	WYMIARY PŁYTY	LAPMÉRETEK	平板尺寸	プレートの寸法	플레이트 치수	ขนาดเพลท
ОБРАБАТЫВАЕМЫЕ ШИНЫ	TYPY OPON	GUMIABRONCS- TÍPUSOK	可处理轮胎	処理可能な タイヤ	처리 가능한 타 이어 종류	ประเภทยางที่ผ่าน กระบวนการแล้ว
МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ	MOC SILNIKA	MOTORTELJESÍ- TÉMÉNY	电机功率	原動力	모터 동력	กำลังมอเตอร์
ПЕРЕЗАРЯДКА БАТАРЕЙ	ŁADOWANIE AKUMULATORÓW	AKKUMULÁT- ORTÓLTÓ- RENDSZER	电池充电器	バッテリー充電 システム	배터리 충전 시스템	ระบบชาร์จแบตเตอรี่

# LEGENDA



CAPACITÀ

CAPACITY

CAPACITÉ

TRÄGFAHIGKEIT

CAPACIDAD

CAPACIDADE



POTENZA  
MASSIMA  
MISURABILE

MAXIMUM  
POWER  
MEASURABLE

PUISSANCE  
MAXIMALE  
MESURABLE

MESSBARE  
HÖCHSTLEISTUNG

MÁXIMA  
POTENCIA  
MEDIBLE

POTÊNCIA  
MÁXIMA  
MENSURÁVEL



ASSI  
ANTERIORE/  
POSTERIORE  
CONNESSI

FRONT/  
REAR AXLES  
CONNECTED

AXES AV/AR  
CONNECTÉS

VORDER-/  
HINTERACHSEN  
VERBUNDEN

EJES  
DELANTERO/  
TRASERO  
UNIDOS

EIXOS  
DIANTEIRO/  
TRASEIRO  
CONECTADOS



INERZIALE

INERTIAL

INERTIEL

INERTIAL

INERCIAL

INERCIAL

L'azienda si riserva di modificare le caratteristiche dei prodotti in qualsiasi momento.  
Corgi reserves the right to modify the technical specifications of its products at any time.  
Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant.  
Elles peuvent subir des modifications sans préavis.

Die Fotografien und die angegebenen Eigenschaften und technischen Daten sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden.  
Fotografías, características y datos técnicos no constituyen fuente de obligaciones y pueden ser modificados sin aviso previo.

As fotografias, características e dados técnicos não são vinculantes e estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

						
ЕМКОСТЬ	WYDAJNOŚĆ	KAPACITÁS	能力	容量	용량	ความจุ
МАКСИМАЛЬНАЯ ИЗМЕРИМАЯ МОЩНОСТЬ	MAKSIMALNA MOC POMIARU	MAXIMÁLIS MÉRHETŐ TELJESÍTMÉNY	可測量的 最大功率	最大測定出力	측정 가능한 최대출력	กำลังสูงสุด ที่สามารถวัดได้
ПЕРЕДНЯЯ/ ЗАДНЯЯ ОСИ ПОДКЛЮЧЕНЫ	OSI PRZEDNIE/ TYLNE ZŁĄCZA	CSATLAKOZTATOTT ELSŐ / HÁTSÓ TENGYEL TEHETLENSÉGI	前/后桥已连接	フロント/リ アアクスル接 続式	연결된 전후방 차축	มีการต่อเพลหน้า/ หลัง
ИНЕРЦИОННЫЙ	INERCJALNY	INERCIÁLIS	慣性	慣性による	관성	แรงเฉื่อย

Компания оставляет за собой право изменять характеристики продукции в любое время.  
Firma Corghi rezerwuje sobie prawo do modyfikowania danych technicznych swoich produktów w dowolnym czasie.

A Corghi fenntartja a termékek műszaki adatai megváltoztatásának jogát.

本企业保留在任何时刻修改产品特性的权利。

コルギ社は製品の技術仕様を随時変更することが出来ます。

Corghi 사는 언제든지 제품들의 특성을 수정할 수 있는 권리를 가졌습니다.

Corghi ของสงวนสิทธิ์ที่จะปรับเปลี่ยนข้อมูลจำเพาะเชิงเทคนิคสำหรับผลิตภัณฑ์ของบริษัทได้ตลอดเวลา



CORGHI S.p.A. a NEXION GROUP COMPANY - Strada Statale 468 n° 9 - 42015 CORREGGIO - RE - ITALY  
Tel./Phone +39 0522 639.111 - Fax +39 0522 639.150 - [www.corgchi.com](http://www.corgchi.com) - [info@corgchi.com](mailto:info@corgchi.com)